

KELINGLAR, TIL BAYRAMINI “QARSAK CHALMASDAN NISHONLAYLIK”

Imomova Ozoda Shuhrat qizi

Ozodaimomova20@gmail.com

Denov tadbirkorlik va pedagogika institute Filologiya fakulteti:
filologiya va tillarni o‘qitish o‘zbek tili talabasi

ANOTATSIYA

“Til shuncha sharafi bilan nutqning qurolidir. Agar nutq noma’qul bo‘lib chiqsatilning ofatidir”

(*Alisher Navoiy*).

Kalit so‘zlar: til, o‘zbek tili, rivojlanish, leksemalar, millat, jamiyat, rus tili, taraqqiyot, madaniyatli, sheva, quroq, vosita, chet tili.

Til har bir millatning ko‘zgusi, uning haqiqiy sarchashmasidir. Til bor ekan, millat barhayot.

Til-kishilik jamiyatni mahsuli bo‘lib, jamiyatda kishilarning aloqa qilishiga xizmat qiladigan ijtimoiy hodisasisidir. Til ayrim shaxslardagina emas, balki jamiyat uchun xizmat qilishida namoyon bo‘ladi. U insoniyatning tarixiy taraqqiyot jarayonida yaratgan barcha madaniy-ma’naviy va ilmiy boyliklarini ifodalaydigan, uni avloddan avlodga me’ros qoldiradigan asosiy vosita va quroldir. Til nafaqat bir shaxsning, balki butun bir millatning kim ekanligini ko‘rsatuvchi ko‘zgudir. Bu ko‘zgu qanday ko‘rinishi jamiyatga bog‘liqdir. Chunki jamiyat a’zolari tilni qabul qiladi, qo‘llaydi va undan doimiy ravishda foydalanadi. Shunday ekan, tilga ehtiyyotkorona munosabatda bo‘lishimiz darkor. Tilimizni hurmat qilsak, e’zozlasak u shunchalik jarangdor va jozibali bo‘ladi. O‘zbek tilining rivoji va taraqqiyoti uchun ulkan hissa qo‘shgan

olimlar bisyor. Bulardan, Ayyub G'ulomov, Abdulhamid Nurmonov, Shavkat Rahmatullayev, G'ozi Olim Yunusov, Hamid Ne'matov va shu kabi bir nechta olimlarimiz o'zbek tilining tamal toshini, ustunini qo'yib berdi.

1989-yil 21-oktyabrda o'zbek tilining haqiqiy jozibasini anglashni boshlashga imkoniyat berildi. O'zbek millati uchun dunyoga tuynuk ochildi. O'sha davrdan so'ng tilimiz boshqa chet so'zlar hisobiga boyiy boshladi. Shevashunoslik ya'ni dialektologiya o'rganila boshladi. Shevaga oid so'zlardan adabiy so'zlarga muqobil so'zlar olindi.O'zbek tiliga struktur tilshunoslik kirib keldi va asos solindi. O'zbek tili grammatikasi va izohli lug'atlar ishlab chiqildi. Chet tillarining eng yaxshi namunalari ko'rilib, o'zimizning til ishlab chiqildi. Bu borada shu kabi ko'plab ishlar amalga oshirildi. Biroq, o'zbek tili mukammal til darajasiga hanuzgacha kelgani yo'q. Kamchiliklardan holi til deb aytolmaymiz. Mana hozir o'zbek tiliga davlat tili maqomi berilganinga o'ttiz uch yil to'ldi. Xo'sh mana shu davr mobaynida o'zbek tilining haqiqiy jozibasi, uning go'zalligini dunyoga tanitish uchun qanday ishlarni amalga oshirdik. Ta'kidlab o'tish joizki, O'zbekiston Respublikasi Konstitutsiyasida o'zbek tili maqomi huquqiy jihatdan mustahkamlanadi. Barcha hujjatlar, gazetalar, jurnallar o'zbek tilida chop etila boshladi. 1993-yil 2-sentyabrda "Lotin tiliga asoslangan o'zbek alifbosini tuzish to'g'risida" gi qonun qabul qilingandan so'ng, mamlakatimiz har tomonlama rivojlandi va jahon komunikatsiya tizimidan munosib o'rin egallashiga yo'l ochildi. Dunyoda 5600 dan ortiq tillar mavjud bo'lib, shulardan 200 tasagina davlat tili sifatida qabul qilingan. Ularning orasida o'zbek tilining borligi uning naqadar sof, mukammal, purma'no va jozibador ekanligining yorqin dalilidir. Rossiyalik tilshunos olima, professor M.Kozlyanina⁸ "O'zbek tili nafis va musiqa ohangidek jozibador" deb ta'kidlagan edi. O'zbek tili jarangdor va ko'rkmam tildir. Biz tilshunoslар faqat uning bu xususiyatlarini to'liq darajada yoritib berolmayapmiz.

Qachongacha, o'zimizning sof fe'limiz borligi bilan maqtanamiz, qachongacha Navoiyning o'zini,so'zini aytib gerdayamiz. O'zimiz ham til uchun nimadir qilmaymizmi? o'zi shu vaqtgacha ona tilimiz uchun nimalar qildik. Nafaqat filologlar,

⁸ Rus olimi professer

tilshunoslar balki, barcha soha vakillari, mana shu jamiyat a'zolari va o'zini o'zbekman deb hisoblaydigan barcha insonlar tilimizning ravnaqi va taraqqiyoti uchun harakat qilishlari lozim. So'zdan uning qudratidan to'g'ri foydalanayapmizmi? Til eng kuchli quroldir faqat undan foydalanishni bilgan kishi uchun. Til bir kishi yoki kichik bir jamoa bilan rivojlanib, taraqqiy etib qolmaydi. O'sishi yanada tanilishi uchun hamma birgalikda harakat qilishi lozim. Tilshunoslar –tilni biluvchi, tuzatuvchi, asosiysi uni tushunuvchi so'z ustalaridir. Ammo jamiyat a'zolari ham tilni hurmat qilishi, tilga qaraganda onasini e'zozlaydigandek qadirlashi darkor. O'zbek tilini so'zlayotganda ruscha, inglizcha so'zlarni qo'shib, behurmat qilishlari joiz emas, masalan turk xalqi tiliga shu qadar hurmat bilan qaraydiki, bitta so'zni xato qo'llasa, darrov to'g'irlashga harakat qiladi. Bizlarda esa rus, ingliz tillarida so'zlashish, gapirish go'yoki madaniyat belgisidek bo'lib qolgan. To'g'ri til bilgan el biladi deyishadi xalqimiz, biroq bu so'zlarni qo'shib muloqotda qo'llash tilimizning behurmat bo'lishiga olib kelmoqda. Chetdan kirib kelgan so'zlar hisobiga tilimiz boyiyapti. Til o'z-o'zicha boyib-rivojiana olmaydi. Boshqa tillarga murojaat qiladi. Biroq bunda chet so'z-tilda oldindan mavjud bo'lgan so'zni siqib chiqarmasligi kerak. Bundan tashqari o'zbek tilida qilinmagan ishlar, o'rganilmagan asarlar bisyor. Ko'chalarda, reklama qog'ozlarida, menyularda barcha jabhadagi ayrim hujjatlarda imloviy xatolarning bisyorligi va shu qog'oz yoki hujjatlarning boshqa chet el tilida nomlanishi va shunga o'xhash ko'plab holatlarni ko'rib, bilib turib, qanday qilib bayram tatiydi. Shunday vaziyatda biz qanday qilib, til bayramini xursandchilik va qarsaklar bilan nishonlaymiz. Bayramni tilimiz taraqqiyotning cho'qqisiga chiqqanida kulib, kerak bo'lsa raqs tushib nishonlaylik. Bu bilan tilimiz juda orqada demoqchimasman, shunchaki yanada yaxshi va taniqli bo'lishini istayapman. O'zbek adabiy tili nafaqat turkiy tillar orasida, balki dunyoning boshqa zamonaviy tillari orasida ham o'zining go'zal badiiy, tasviriy ifodalarga, iboralarga, qochirim va kinoyalarga boyligi bilan sayqallanib, serjilo bir holatga kelganligi bilan ajralib turadi. Tan olish kerak, ona tilimizni dunyoning manaman degan AQSH, Turkiya, Rossiya, Germaniya, Yaponiya, Koreya, Hindiston, Pokiston, Xitoy kabi o'ndan ortiq taraqqiy topgan mamlakatlarining oliy o'quv yurtlarida

o‘rganmoqdalar. Tilimizning maqtashga arzигуллик jihatлari juda ko‘p.Ammo bular yetarli emas. Tilimiz yanada rivojlanishi, taraqqiy etishi va boshqa yuzlab mamlakatlar o‘rganadigan mukammal tilga aylanishi lozim. O‘zbek tilimizning obro‘ysizlanishiga chet so‘zlarning o‘zbek tiliga aralashtirib qo‘llanilayotgani sabab bo‘lmoqda. To‘g‘ri chetdan kirib kelgan so‘zlar orqali tilimiz boyiydi, ammo shu so‘zlarning o‘zbek tilida muqobili borku. Ruscha so‘zlarning o‘rniga bitta bo‘lsa ham o‘zbek tili qo‘llayversak, tilimiz o‘sadi va unga nisbatan hurmat kuchayadi. Markazga ya’ni Toshkentga borgan viloyatlik yurtdoshlarimiz o‘z shevalari bilan gapirishga uyaladi. Bilasizmi nega? chunki markazdagi insonlarning ko‘pchiligi rus tilida yoki Toshkentcha shevada gapiradilar. Ular uchun rus tilini bilgan inson saviyali va madaniyatli hisoblanadilar. Ular ham o‘zbek millatiku, o‘z tillarida ham rus tilida gapirganidek g‘ururlanib so‘zlashganlarida edi tilimiz misli ko‘rilmagan holatga kelardi. Ona tilimizning soғligiga putur yetkazayotgan, hozirda ham tilimizning ichiga singib ketgan ruscha so‘zlarning ayrimlarini ko‘ribchiqsak. Bular rakvena, skameka, vanna, dush, papka, kartinka, ruchka va shu kabi yuzlab-minglab so‘zlarni uchratishimiz mumkin.

“Скамека”-so‘zining o‘zbek tilidagi muqobil variant o‘rindiq, o‘tiradigan joy ma’nosida qo‘llaniladi.

“картина”-so‘zi esa rasm so‘zi bilan ifodalanadi.

“ручка”-yozuv quroli bu leksemaga alohida to‘xtalib o‘tsak. Ruchka leksemasi XX asrning boshlarida ayniqsa sobiq sovet tuzimi davrida rus tilidan o‘zbek tiliga yangi tushunchani anglatish uchun emas, balki ming yillik yozuv tarixiga ega bo‘lgan o‘zbek xalqining yozuv qurolini ruscha atash maqsadida qabul qilingan. Shundan so‘ng xalqimiz bu yozuv qurolini ruscha deb o‘rganib qolgan.

O‘tgan asrda o‘zbek tiliga rus tilida juda ko‘p so‘zlar kiritildi. Shu sabab bugun o‘zbekcha matnlarda, muloqotda ruscha so‘zlarning ortiqcha yoki o‘rinsizligi bo‘rtib-sezilib turadi. Biroq o‘zbekchaga moslashib, uning “birodar” iga aylangan ruscha o‘zlashmalar ham bor. Bu kabi so‘zlarni Orif Tolib⁹ bir nechtasini keltirib o‘tadi. Shularning ayrimlariga to‘xtalib o‘tsak;

⁹ ”Daryo”kolumnisti Til va adabiyot ta’limi jurnali 2022-yil 5-son

Adyol ruscha одеяло so‘zidan olingan bo‘lib,yoping‘ich,o‘rangich ma’nosini anglatadi. “Одеяло” ning ildizi ruschada одеть-kiymoq, kiyintirmoq, yopmoq fe’liga borib taqaladi. O‘zbekchada adyol ko‘rpa o‘rnida ishlatiladigan,yengil,uncha qalin bo‘lman yopinchiqni bildiradi;

Jarkop ruscha “жаркое” so‘zidan o‘zbekchada talaffuz o‘zgarishlariga uchragan. Ruschada sirg‘aluvchi undosh bilan aytildigan so‘z o‘zbekchada joy, jo‘n kabi so‘zlardagi qorishiq dj tovushi bilan talaffuz qilinadi. Jarkop go‘sht va kartoshkadan tayyorlangan qovurma ovqatdir. Uning o‘zbekcha qovurdoq degan nomi ham bor;

Mayoq ruscha маяк so‘zidan olingan bo‘lib, маяк so‘zi asliyatda маят-silkinmoq, tebranmoq so‘zidan yasalgan. So‘zma-so‘z olisda tebranib turuvchi degan ma’no beradi. O‘zbekchada kemalarga yo‘l ko‘rsatish uchun dengiz qirg‘og‘i yoki orollarga qurilgan, minora ko‘rinishidagi qurilmani anglatadi. Ko‘chma ma’noda o‘rnak, mash’al so‘zлari o‘rnida ham ishlatiladi;

Patnis tez-tez foydalaniladigan uy-ro‘zg‘or buyumlaridan biri. U ruscha поднос so‘zidan olingan bo‘lib, Podnos подносить-olib kelmoq fe’lidan yasalgan. O‘zbek tilida uch xil ma’noda qo‘llanadi: narsa tashish yoki non, qand-qurs, meva-cheva kabilarni solib, dasturxonga qo‘yish uchun mo‘ljallangan idish; turli noz-ne’matlar bilan tuzalgan idish; duxovkaning narsa terib qo‘yiladigan yassi tunukasi;

Cho‘t ruscha счёти so‘zidan olingan bo‘lib, aslida счёт-hisob, sanamoq otidan, u esa считать-sanamoq, hisoblamоq fe’lidan yasalgan. Hisob-kitob moslamasini bildiradigan ushbu so‘z o‘zbekchaga tovush o‘zgarishlari bilan o‘tgan. Hozir bunday moslamalardan deyarli foydalanilmaydi. Uni ko‘proq sanashni yoki qo‘shish-ayirishni o‘rganayotgan bolalar ishlatadi. O‘zbek tiliga yaxshi o‘rnashib ketganidan bu so‘z ishtirokida cho‘t qoqmoq, cho‘tga solmoq, cho‘t bermaydi, cho‘t emas kabi iboralar ham paydo bo‘lgan.

Piyon va piyonista. Piyon ruscha пьяний so‘zidan olingan bo‘lib, o‘zbekchada ham asliyatga mos ma’noda qo‘llanadi:ichkilikdan kayfi oshgan, mast. Piyonista esa пьяница so‘zidan, u ham asliyatdagi kabi ichkilikboz degan ma’noda ishlatiladi. Har ikki so‘z talaffuzda o‘zgarishlarga uchrab, o‘zbekchaga moslashgan;

Pirog ruschada ham xuddi shu shaklga ega. У пир-ziyofat, bazm so‘zidan yasalgan, so‘zma-so‘z ziyofat noni degan ma’noni anglatadi. O‘zbekchada qiyima, meva, qiyom va shu kabilar solib, pishiriladigan yegulikni bildiradi;

Ko‘rib o‘taylik desak shu va shu kabi so‘zlar minglab topiladi.

Kelinglar, turk millati singari o‘z tilimizni sevaylik, bir gapni emas, balki har bitta so‘zni qadriga yetaylik. Chet so‘zlarni ishlatalishni g‘urur deb bilmay, o‘z tilimizda gapirishdan, so‘zlashishdan faxirlanaylik. Tilimiz rivojlanishdan to‘xtagani yo‘q, kun sayin jadallahib bormoqda. Shu kecha-kunduzda ham “o‘zbek tilining milliy korpusi” ustida ishlar amalga oshirilmoqda, Xorazmda shevaga oid so‘zlar bazasi yaratilib, shevalar yig‘ilmoqda va o‘rganilmoqda. Tildan to‘g‘ri va o‘rinli foydalanish lozim. To‘g‘ri foydalanilsa, undan kuchli qurol yo‘q, ammo to‘g‘ri qo‘llashni bilmasa u haqiqiy ofatdir degan fikirni A.Navoiy ta’kidlab o‘tgan.

Xulosa o‘rnida shuni aytishimiz mumkinki, tilimizga doimo hurmat bilan qarashimiz, uni aziz yurtimiz kabi e’zozlashimiz shart va zarur. Buning uchun hammamiz birgalikda harakat qilsak, o‘zligimiz bo‘lmish ona tilimizning sofligiga putur yetkazmasak, tilimizni ko‘plab rivojlangan davlatlar o‘rgana boshlasa, boshqa rivojlangan chet tillari bilan bellasha olish qobilyatiga ega bo‘lsa, ana o‘shandagina bayram qilsak, qarsak chalsak arziydi. Shu millat vakillari tilimiz uchun har kuni nimadir qilaylik, birlashaylik.

FOYDALANILGAN ADABIYOTLAR RO‘YXATI

1. *Tilshunoslik nazariyasi. Usmon Sanaqulov, Abdurayim Turobov. Samarqand-2019-yil 5-27-betlar*
2. *Til va adabiyot ta’limi jurnalı. 2022-yil 5-son 3-bet*
3. *O‘zbek tilining izohli lug‘ati.*
4. *Ziyo.uz.com kutubxonasi ma ’lumotlari*
5. *Elektron kutubxona ma ’lumotlari*
6. *UMKA ma ’lumotlari*
7. *Google ma ’lumotlari.*